



**1991-yildan  
chiqa boshlagan**

**Maxsus son**

**ISSN 2010-5584**

til\_adabiyot@mail.uz www.tilvaadabiyot.uz til\_adabiyot@mail.uz www.tilvaadabiyot.uz til\_adabiyot@mail.uz www.tilvaadabiyot.uz til\_adabiyot@mail.uz www.tilvaadabiyot.uz til\_adabiyot@mail.uz www.tilvaadabiyot.uz

# TIL VA ADABIYOT TA'LIMI

O'ZBEKİSTON RESPUBLİKASI  
XALQ TA'LIMI VAZIRLIGINING  
ILMIY-METODIK JURNALI

**Я** ПРЕПОДАВАНИЕ  
ЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

**L** ANGUAGE AND LITERATURE  
**T** EACHING | SCIENTIFIC-METHODOLOGICAL JOURNAL OF THE MINISTRY  
OF PUBLIC EDUCATION OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

**TOSHKENT VILOYAT CHIRCHIQ DAVLAT PEDAGOGIKA INSTITUTI -5 YOSHDA**



**Ushbu sonda**



Dolzarb mavzu

**5  
bet**

Og'zaki va yozma nutq –  
komillik belgisi



Tahsil

**16  
bet**

Hamid Olimjon lirkasida  
epitetning semantik-  
stistik xususiyatlari



Tadqiqotlar

**49  
bet**

Navoiy lirkasida obrazni  
ifoda etishda ritm va  
mazmun uyg'unligi



O'zbekiston Matbuot va axborot agentligida 2014-yil 19-dekabrda 0055-raqam bilan qayta ro'yxtarla olingan.

### Maxsus son.

#### Tahrir hay'ati:

Baxtiyor SAIDOV  
Dilshod KENJAYEV  
Nizomiddin MAHMUDOV  
Yorqinjon ODILOV  
Nasirullo MIRKURBANOV  
Jabbor ESHONQULOV  
Valijon QODIROV  
Baxtiyor DANIYAROV  
Abdurahim NOSIROV  
Tolib ENAZAROV  
To'lqin SAYDALIYEV  
Ravshan JOMONOV  
Zulkumor MIRZAYEVA  
Qozoqboy YO'L DOSHEV  
Tajixon SABITOVA  
Salima JUMAYEVA  
Nilufar NAMOZOVA  
Lutfullo JO'RAYEV  
(bosh muharrir o'rinnbosari)

#### Bosh muharrir

Bahodir JOVLIYEV

#### Sahifalovchilar:

Akmal FARMONOV

#### Nashr uchun mas'ullar:

Nilufar NAMOZOVA  
Nigora URALOVA  
Yuliya MUSURMANOVA

#### Tahririyat manzili:

100038, Toshkent shahri  
Matbuotchilar ko'chasi 32-uy.  
Telefon: (98) 121-74-16,  
(71) 233-03-10, (71) 233-03-45,  
(71) 233-03-67.  
e-mail: til\_adabiyot@mail.uz  
veb-sayt: www.tilvaadabiyot.uz

Jurnalda ko'chirib bosilgan maqolalar "Til va adabiyat ta'limi" dan olindi, deb izohlanishi shart.

Jurnalda nashr etilgan maqolalarda mualiflarning tahririyat nuqtayi nazariga muvofiq kelmaydigan fikr-muhazalarini bosilishi mumkin.

Tahririyatga kelgan qo'lyozmalar taqriz qilinmaydi va mualifiga qaytarilmaydi.

Bosmaxonaga. 2022.25.06. da topshirildi. Ofset usulida chop etildi. Qog'oz bichimi 60x841/8. Sharqli bosma tabog'i 6.0. «Arial» garniturası. 10, 11 kegl. «ECO TEXTILE PRODUCT» MCHJ bosmaxonasida chop etildi. Manzil: Toshkent sh. Mirobod tum., Matbuotchilar ko'chasi 32-uy. Buyurtma — Adadi 2100 nusxa. Bahosi kelishilgan narxda.

# TIL VA ADABIYOT

## TA'LIMI

O'ZBEKİSTON RESPUBLİKASI  
XALQ TA'LİMİ VАЗİRLİĞİNİNG  
ILMIY-METODİK JURNALI

### Языка и литературы LANGUAGE AND LITERATURE

TEACHING | SCIENTIFIC-METHODOLOGICAL JOURNAL OF THE MINISTRY  
OF PUBLIC EDUCATION OF THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

НАУЧНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ  
ЖУРНАЛ МИНИСТЕРСТВА  
НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

ПРЕПОДАВАНИЕ  
ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

LANGUAGE AND LITERATURE  
TEACHING | MUNDARIJA

**G'afurjon Muxamedov.** Toshkent viloyat chirchiq davlat pedagogika instituti – 5 yoshda ..... 2

#### DOLZARB MASALA

**Rayxon Rasulova.** Og'zaki va yozma nutq – komillik belgisi

#### ILG'OR PEDAGOGIK TEKNOLOGIYALAR

**Feruza Murodova.** Maktab adabiyot darslarida hikoya janrini o'qitish texnologiyasi ..... 7  
**Sarvinoz Berdiyeva.** O'quvchilarda matn bilan ishlash va tahlil qilish .....  
ko'nikmasini shakllantirishning pedagogik-psixologik omillari ..... 8  
**Ruxsora Murodova.** ona tili ta'limida nastandard testlardan foydalanan usullari ..... 11  
**Tojixon Sabitova.** Maqollar badiiyatiga doir ..... 12  
**Sirdaryoxon O'tanova.** Adabiy qahramonlar ruhiyatini va tasvir mushtarakligi ..... 14

#### TAHLIL

**Mohizar No'monova.** Hamid Olimjon lirkasida epitetning semantik-stilistik xususiyatlari ..... 16

**Gulmira Komilova.** Tilshunoslikda lingvokulturologiya ..... 18

**Nilufar Ataqulova.** O'tkir Hoshimov ijodida obraz yaratish mahorati ..... 20

**Umida Shermatova.** Tabaqalashtirilgan adabiyot ta'limida binar ma'ruza metodi ..... 22

**O'tkur Islamov, Gulzoda Bekmuratova.** Madaniy nutq – bebaho ma'naviy boylik! .....  
**Adiba Davlatova.** So'zning asl ma'nosи – shoiring asl dardi ..... 24

**Nodira Xoliqova, Humoyun Umaraliyev.** Komil inson masalasi – jamiyat masalasi ..... 28

**Iroda Xoliqulova.** Hamza Hakimzoda niyoziyining dramalarida monologik nutqning o'rni ..... 30

**Nizomiddin Bozorov, Ulug'oy Choriyeva.** Dramatik asarlarda makon, zamon va

badiiy tilning komparativ qirralari ..... 32

**Bahoroy Eshmanova.** Ingliz va o'zbek maqollarining kognitiv-qiyosiy tahlili ..... 34

**Ziyoda Usmonova.** Ta'lim tizimiga oid kuzatishlar, tahlillar va takliflar ..... 36

**Gulshodaxon Tojiboyeva.** Abdulla Qodiriy va zamondoshlari ijodida ayollar

obrazining mushtarak jihatlari ..... 38

**Emina Achilova.** O'tkir Hoshimovning "urushning so'nggi qurban" hikoyasida

psixologik tasvir ..... 40

**Musajan Tadjibayev.** Germenevtikada psixologik talqin muammolari ..... 42

#### TADQIQOT

**Hoshimjon Quchqorov.** Tarjimon, tarjima va matn ..... 44

**Nafisa Rahmanova.** Nizomiy va Navoiyning ota-o'g'il munosabatlari haqidagi qarashlari ..... 46

**Laylo Xasanova.** Navoiy lirkasida obrazni ifoda etishda ritm va mazmun uyg'unligi ..... 49

**Arofatoy Muydinova.** O'zbek milliy uyg'onish adabiyoti vakillari ijodida muvashshah san'ati ..... 51

**Mohigul Mavlonova.** "Farhod va Shirin" dostonida shopur obrazi talqini ..... 53

**Nizomiddin Bozorov, Mohira Hayitova.** Samimiyatning teran badiiy ifodasi ..... 55

**Ra'no Xayrullayeva.** O'quvchilar nutq madaniyatini takomillashtirish,

nutqini o'stirish yo'llari va vazifalari ..... 58

**Nafisa Muratova.** Maktabda tarixiy so'zlar mavzusini o'tishning o'ziga xos usullari ..... 60

**Abdishukur Shofqorov.** "O'zbek tilining izohli lug'ati" dagi dialektal so'zlar ..... 63

**Rahmatilla Norbekov.** Munglig' qalblar kuychisi ..... 65

#### KICHIK TADQIQOT

**Qodirjon Mo'ydinov.** Sud nutqi leksikasidagi o'zlashma so'zlar ..... 67

**Shahnoza Azimjonova.** Akademik Naim Karimovning ijodkor portretini tarixiy jarayon zamirida o'rganish mahorati ..... 69

**Xosiyat Abduqahhorova.** Mustaqil so'z turkumlarida antisemik

munosabatlarning ifodalanishi ..... 70

**Dildora Yorbulova.** Hamza hakimzoda niyoziyining ashulalarida xotin-qizlar mavzusi ..... 72

**Aziza Avezova.** Alisher Navoiy "turkiylar choseri" mi? ..... 73

**Nodira Xolikova.** Millat va jamiyatning badiiy in'kosi ..... 76

**Hikmat Hikmatov.** Adabiyot darsida yangi – "xamsa" metodidan foydalanan usullari ..... 78

**Xumoyun Umaraliyev.** Hamza Hakimzoda Niyoziyining she'riyatida erk va bilim talqini ..... 80

Gulmira KOMILOVA,  
*Chirchiq pedagogika instituti Gumanitar fanlar  
fakulteti o'zbek tili va adabiyoti yo'naliishi magistranti*

## TILSHUNOSLIKDA LINGVOKULTUROLOGIYA

Rauf Parfi ijodida lingvokulturemalar xususiyatlari



XX asrning 90 – yillarda tilshunoslik bilan madaniyatshunoslik orasida yangi fan sohasi, lingvokulturologiya (lingvomadaniyatshunoslik) paydo bo'ldi. U tilshunoslikning mustaqil yo'naliishi sifatida tan olindi. Lingvokulturologiyaning shakllanishi haqida deyarli barcha tadqiqotchilar ushbu nazariyaning ildizi V. fon Gumboldtga borib taqalishini ta'kidlaydilar.

Lingvokulturologiya sohasida jiddiy tadqiqotlar yaratgan V.A. Maslova ushbu sohaning rivojini uch bosqichga ajratadi:

1. Fan shakllanishiga turtki bo'lgan dastlabki tadqiqotlarning yaratilishi (V. Fon Gumboldt, E. Benvenist, L. Vaysgerber, A. Potebnya, E. Sepir) kabi tilshunoslarning ishlari.

2. Lingvokulturologiyaning alohida soha sifatida ajratilishi.

3. Lingvokulturologiyaning rivojlanish bosqichi.

XXI asr boshiga kelib lingvokulturologiya dunyo tilshunosligidagi yetakchi yo'naliishlardan biriga aylanib ulgurdi. Lingvokulturologiya tilni madaniy fenomeni sifatida o'rganuvchi fan bo'lib, o'zaro aloqadorlikda bo'lgan til va madaniyat uning predmetini tashkil etadi. Jumladan, V.N. Teliya bu haqida shunday yozadi: "Lingvokulturologiya inson omiliga, aniqrog'i insondagi madaniy omilni tadqiq etuvchi fandir. Bu esa shuni bildiradiki, lingvokulturologiya markazi madaniyat fenomeni bo'lgan inson to'g'risidagi antropologik para-

digmaga xos bo'lgan yutuqlar majmuasidir" [1].

V. Vorobyev "lingvokulturologiya — sintezlovchi toifadagi kompleks ilm sohasi bo'lib, u madaniyat va til o'ttasidagi o'zaro aloqalar va ta'sirlashuvlarni o'rganadi. Bu jarayonni yagona lisoniy va nolisoniy (madaniy) mazmunga ega birliliklarning yaxlit tarkibi sifatida mazkur jarayonni zamonaviy nufuzli madaniy ustuvorliklariga (umuminsoniy me'yollar va qadryatlar) qaratilgan tizimli metodlar yordamida aks ettiradi", — deb ko'ssatadi. Ushbu tushunchalarining o'zaro farqli jihatlarini professor O.Yusupov quydagicha izohlaydi. "Lingvokulturema

— o'z semantikasida (ma'nosida) madaniyatning biror bo'lagini aks ettiruvchi til yoki nutq birligi.

Lingvokulturemalarga madaniyatning biror bo'lagini aks ettiruvchi so'zlar, frazeologik birliklar, so'z birikmalar, gaplar, paremiyalar, murakkab sintaktik butunliklar, matnlar va hokazolar kiradi. Lingvokulturema mazmun va ifoda planiga ega, ifoda plani yuqorida ko'rsatilgan birliklar, mazmun planini esa o'sha birliklarning semantikasi tashkil qiladi. Demak, lingvokulturema kontseptdan o'zining mazmun va ifoda planiga ega bo'lishi bilan farq qiladi. Lingvokulturologiya uchun xalq madaniyatini lisoniy ko'rinishda namoyon etish asosiy vazifa hisoblanadi. Uningcha, "lingvokulturema" tushunchasi qiyosiy tilshunoslik uchun foydali, "zero, til – madaniy fakt, biz meros qilib oladigan madaniyatning tarkibiy qismi va ayni paytda qurol hamdir. Xalq madaniyatini til orqali verballahadi, aynan til madaniyatining tayanch, asosiy tushunchalarini harakatga keltiradi va ularni belgilari ko'rinishida, ya'ni so'zlar vositasida ifoda etadi" [2].

Agar madaniyatshunoslik insonning tabiat, jamiyat, san'at, tarix va boshqa ijtimoiy va madaniy borliq sohalarida o'z-o'zini anglash xususiyatini o'rgansa, tilshunoslik tilda dunyo lisoniy manzarasining mental modellari sifatida aks etuvchi dunyoqarashni o'rganadi. Lingvokulturologiyaning asosiy tadqiqot predmeti esa doimiy o'zaro ta'sirlashish holatida bo'lgan ham til, ham madaniyat hisoblanadi.

“Madaniyat” lotincha “Colere” so‘zidan olingan bo‘lib, “Ishlov berish, tarbiyalash, rivojlanish, hurmat qilish, ibodat” ma’nolarini anglatadi. XVIII asrdan boshlab “madaniyat” atamasi inson faoliyatining mahsuli bo‘lgan barcha jihatlarga nisbatan qo’llanila boshlagan. Bu ma’nolarning barchasi “madaniyat” so‘zining qo’llanilishida saqlanib qolgan, ammo aslida bu so‘z “insonning tabiatiga maqsadli ta’siri, tabiatning inson manfaatlari uchun o’zgartirilishi, ya’ni yerga ishlov berilishi” (*qishloq xo’jalik madanyati*) degan ma’noni anglatgan. Keyinchalik “madaniyat” atamasi bilimdon, marifatli, yuksak tarbiyali insonlarni tariflashda ham ishlatila boshlagan. Hozirga kelib “madaniyat” atamasining fan va amaliyotning turli sohalarida 500 dan ortiq variantda ishlatilishi ma’lum [3].

Madaniyatga berilgan ta’riflar umumlashtirilsa, *bütun tarixiy taraqqiyot jarayonida insoniyat tomononidan yaratilgan va yaratilayotgan barcha moddiy va ma’naviy boyliklar yig‘indisi*” deb ta’rif berish mumkin. Shunga asosan madaniyatning ikki turi farqlanadi: 1) moddiy madaniyat; 2) ma’naviy madaniyat.

Moddiy madaniyat inson faoliyati tufayli yaratilgan “ikkinci tabiat”, ya’ni ishlab chiqarilish vositalari, mehnat qurollari, mehnat ko’nikmalari, shuningdek, ishlab chiqarish jarayonida yaratilgan hayot uchun xizmat qiladigan barcha boyliklarni anglatadi.

Ma’naviy madaniyatning qamrovi behad keng bo‘lib, u ijtimoiy ongning barcha shakllari, ya’ni falsafiy, ilmiy, huquqiy, axloqiy, estetik, diniy qarashlar, maorif, ta’lim-tarbiya, muktab, o’rtta va oliv ta’lim, fan, madaniyat muassasalari, ommaviy axborot vositalari, san’at, xalq ma’naviy ijodiyotning barcha turlarini qamrab ola-di. Moddiy va ma’naviy madaniyat bir-biri bilan uzviy bog’liq bo‘lib, biri ikkinchisini to’ldiradi. Masalan, moddiy boylikning biror turini inson aql-zakovatisiz, tafakkurisiz, aqliy mehnatisiz yaratib va takomillashtirib bo’lmaydi. [4] Demak, moddiy madaniyatni barpo etish zamirida ma’naviy madaniyat ham yotadi. Har qanday moddiy va ma’naviy madaniyat durdonalari inson aqliy va jismoniy mehnati sintezi asosida yuzaga keladi. Ma’naviy madaniyat voqealikni badiiy aks ettirish va o’zlashtirish vositasidir. Moddiy madaniyat dunyo va insonlarning moddiy hayot sharoitlari bilan, ma’naviy madaniyat esa urf-odat, rasm-rusm, an’ana, marosim va milliy qadriyatlar bilan chambarchars bog’liqidir.

Rauf Parfining ijodi o’ziga xos mavzu va poetik mazmun, obrazlar olami, janrlari va poetik shakllari, tili va stilistik usullari bilan ajralib turadi. Bizning ishimizning dolzarbigini ana shu masalalar belgilab beradi. Filologiya fanlari doktori, taniqli professor Hamidulla Boltabayev modernizm va yangi o’zbek she’riyati va

uning tadrij haqida fikr yuritarkan, XIX asrning ikkinchi yarmiga kelib, millat bo‘yniga mustamlakachilik zanjiri ilingandan so‘ng besh yuz yil davomida istifodada bo‘lgan go’zallik qoidalari ijtimoyilik kasb eta boshlanganligini alohida e’tirof etadi.

Rauf Parfi ijodida ko’plab lingvokulturemalar mavjud. Xususan, mana shu parchada antroponomik lingvokulturema qo’llangan:

Abut-Turk tarixdan balki bir hikmat,  
Biroq sen borsan-ku Turon elinda.  
Shoir, so‘z aytmakka sen shoshma faqat,  
Ulug’ **Alisherning** qutlug’ tilinda.

Mana bu parchada ham antroponomik lingvokulturemik leksemalar uchraydi:

Navoiy baytiga o’xshaydi yo’llar,  
Bu toshlar **Hamzaning** qotili, hayhot!  
Nahotki umrbod o’rtasa o’ylar,  
Umrbod zanjirband etsa xotiro?!

Quyidagi parchada ham lingvokulturemalar uchraydi. Ular beshik va onajon leksemasidir.

Ul olis quyoshdir kuyinib yonar,  
Olis xotirotlar o’chmas falakda.  
Haqdan, Haqiqatdan ko’ring, kim tonar?  
Dunyoviy alamning tiyg’i yurakda.  
**Vatan** deb atalgan **beshik, onajon**,  
Men uchun yopilgan eshik, **onajon**,  
Men sokin sollanib ilg’ab borarman.  
**Vatan** deb atalgan tobut qo’ynida,  
Chuvalgan bulutni qordek qorarman,  
Ruhimning panjası chaqmoq bo’ynida.

Turli xalqlar madaniyatida mavjud yuqorida keltirilgan o’ziga xosliklarning tilda aks ettirilishini o’rganish lingvokulturologiyaning asosiy vazifalaridan biridir. Lingvokulturologiya tilshunoslikning yosh, yangi sohasi bo’lsa-da, biroq unda frazeologik, konseptologik, leksikografik va lingvodidaktik yo’nalishlar shakllanib ulgurgan. Mazkur fanning asosiy vazifasi – til bilan madaniyatning bog’liq tomonini, ya’ni madaniyatga oid tushunchalarning tilda va uning turli vositalari-da ifodalanish usullarini o’rganish, til va xalq mentaliteti o’rtasidagi o’zaro aloqalarni tavsiflashdan iborat. Lingvokulturologik tadqiqotlar sotsiolingvistika, etnolingvistika, psixolingvistika, lingvomamlakatshunoslik, madaniyatshunoslik va boshqa shunga yaqin sohalaro miqyosda olib boriladi.

#### FOYDALANILGAN ADABIYOTLAR

- Mirtojiyev.M., Hozirgi o’zbek tili. Toshkent: O’qituvchi – 1992. –B., 136.
- Nurmonov. A., Tilshunoslikning nazariy va amaliy muammolari bo‘yicha tanlangan maqolalar to’plami. III jild.
- Lutfullayeva D., Davlatova R., Saparniyozova M. Hozirgi o’zbek adabiy tili. II qism. Toshkent – 2018.
- Sayfullayeva R., Mengliyev B., Boqiyeva G., Qurbonova M., Yunusova Z., Abuzalova M. 5. Hozirgi o’zbek adabiy tili. Toshkent – 2009. –B., 257.